

SIGMA PULS COMPUTER  
PC 15

PULS COMPUTER  
TOPLINE

  
**SIGMA**<sup>®</sup>  
GERMANY

WWW.SIGMASPORT.COM



WWW.SIGMASPORT.COM

**PC 15**

**SIGMA EUROPA:**  
SIGMA Elektro GmbH  
Dr.-Julius-Leber-Straße 15  
D-67433 Neustadt a.d.W.  
Tel. +49-(0)6321-9120-118  
Fax +49-(0)6321-9120-34

**SIGMA USA:**  
North America  
1067 Kingsland Drive  
Batavia, IL 60510, USA  
Tel. +1-630-761-1106  
Fax +1-630-761-1107

**SIGMA ASIA:**  
Asia, Australia, South America  
7F-1, No. 193, Ta-Tun 6th Street,  
Taichung City, Taiwan  
Tel. +886-4-2475 3577  
Fax +886-4-2475 3563

**POLSKI  
MAGYAR  
Русский**

POLSKI

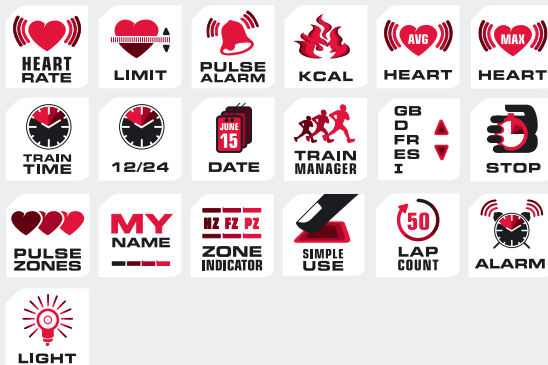
MAGYAR

Русский



<b>1..... Bemutató</b>	
1.1 A kiszerelés tartalma	27
1.2 Az óra, a jelek és a kijelző felépítésének ismertetése	28
1.3 A nyomógombok elhelyezkedése	29
1.4 Főmenü (Funkciók)	30
1.5 Beállítások	31
<b>2..... Edzés</b>	
2.1 A mellkasi szalag felhelyezése, a tartók szerelése	35
2.2 Edzés a PC 15 készülékel	36
A TRAINING MANAGER előhívása	36
Az edzés ellenőrzése az IDŐ MENÜBEN	38
Az edzés ellenőrzése a PULZUS MENÜBEN	40
Az egyes körök számolása a KÖRÖK IDEJE MENÜBEN	42
<b>3..... Információk</b>	
3.1 A pulzusfrekvenciáról szóló információk	44
3.2 Fontos figyelmeztetések	45
3.3 Gyakran feltett kérdések és szerviz	46
3.4 Az elemek cseréje	47
3.5 Garancia	48

## A PC 15 funkciói



Szívóól gratulálunk, hogy a SIGMA SPORT cég által gyártott, pulzusmérő megvásárlása mellett döntött. Az új PC 15 készülék hosszú időn át hűsleges társa lesz a sportoláshoz és a szabadidő eltöltéséhez.

A PC 15 egy műszakilag igényes mérőműszer. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást és ismerkedjen meg a pulzusmérő működésével.

A SIGMA SPORT jó szórakozást kíván a PC 15 használata közben.

## PC 15 pulzusfrekvencia mérő



MAGYAR

## Elasztikus szalag

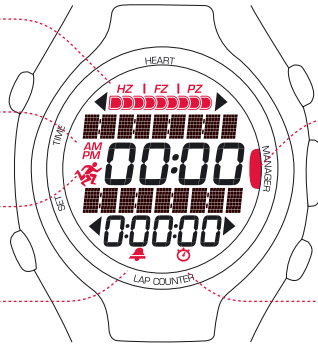


## Mellkasi szalag



## Tartó – kormány-adapter



**1. Zónaindikátor****2. Az idő formátuma****3. Futó alak (RUNNING MAN)****4. Ébresztőóra (ALARM)****5. Menü kiábrázolása****6. Stopper****1. Zónaindikátor**

A zónaindikátor a három edzési zóna kiválasztott módját mutatja.

**2. Az idő formátuma**

A 12 órás formátumban megjelenik a délelőttöt (AM) és a délutánt (PM) jelző rövidítés.

**3. Futó alak**

A kiábrázolt futó alak az aktivált TRAINING MANAGER üzemmódot jelzi.

**4. Ébresztőóra ALARM**

A kiábrázolt ébresztőóra az aktivált „ébresztés” funkciót jelzi.

**5. Menü kiábrázolása**

Az aktív menü jelét ábrázolja ki.

**6. Stopper**

A kiábrázolt stopper a funkció aktivitását jelzi.

**A nyomógombok elhelyezkedése****1. nyomógomb**

A nyomógomb funkcióit a kijelzőről olvashatja le.

Üres kijelző = EXIT funkció

**Mínusz**

Visszafelé lapozás a menüben vagy a kijelzett értékek csökkentése

**Megvilágítás**

A plusz és mínusz nyomógombok együttes lenyomásával.

**2. nyomógomb**

A nyomógomb funkcióit a kijelzőről olvashatja le.

**T-Manager nyomógomb**

A PC 15 a TRAINING MANAGER üzemmódra vált

**Plusz**

Előre lapozás a menüben vagy a kijelzett értékek növelése

**A funkciók leírása****TIME (idő menü)**

- idő
- Health-Zone (egészség zóna)
- Fitness-Zone (fitness zóna)
- Power-Zone (erő zóna)
- stopper
- teljes idő
- ébresztőóra

**SET (beállítás)**

- nyelv
- pulzuszóna
- óra
- dátum
- ébresztőóra
- melódia
- „én nevem”

**HEART (pulzus menü)**

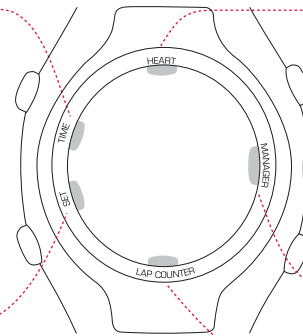
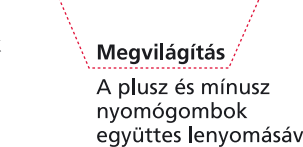
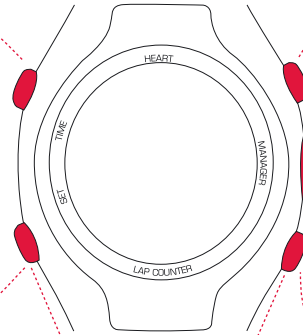
- az edzés időtartama
- átlagos pulzusfrekvencia (PF)
- maximális pulzusfrekvencia (PF)
- kalória-égetés
- teljes kalória-fogyasztás (Total Kcal)

**MANAGER**

- Training Manager

**LAP COUNTER (körösztámláló)**

- a körök számlolása
- memória



## 1.4. FŐMENÜ (FUNKCIÓK)



### A PC 15 öt főmenüje

A PC 15 készülék 5 főmenüben dolgozik. Az aktív főmenüt a menü jelének kiábrázolásával és a kijelzőn olvasható leírással mutatja.

#### TRAINING MANAGER

A TRAINING MANAGER menüben elindíthatja, befejezheti vagy megszakíthatja az edzést. A T-Manager nyomógomb lenyomásával a készülék minden menüből a TRAINING MANAGER üzemmódra vált. Információk a 36. oldaltól

#### KÖRÖK IDEJE (LAP COUNTER)

A KÖRÖK IDEJE menüben található a körszámolás. Itt menthető el az aktuális kör minden adata, vagy olvasható az utolsó edzés minden adata. Információk a 42. oldaltól

#### BEÁLLÍTÁS (SET)

Információk a 31. oldaltól

#### IDŐ MENÜ (TIME)

Információk a 38. oldaltól

#### PULZUS MENÜ (TIME)

Információk a 40. oldaltól



## 1.5. BEÁLLÍTÁSOK



Az edzés előtt „ébressze fel” a PC 15 készüléket.

Nyomjon le egy tetszőleges gombot legalább 3 másodpercre.

Az edzés előtt és után a PC 15 mint karóra viselhető. A kijelzőn a dátum, idő és a PC 15 felirat látható.

A PC 15 készülék aktiválásához nyomjon le egy tetszőleges gombot 3 másodpercre. Automatikusan a TRAINING MANAGER főmenübe kerül.

Az edzés elején a BEÁLLÍTÁS menüben állítsa be a személyi adatait.

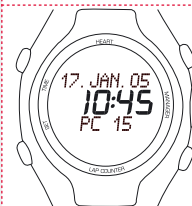
Az időt, dátumot, ébresztőórát stb. is ebben a menüben állíthatja be.

Minden adat beállítása az alábbi módon történik. A plusz / mínusz nyomógomb segítségével beléphet az előző vagy következő menübe, illetve megváltoztathatja az egyes számok értékét. A 2. nyomógomb lenyomásával megerősítheti a beállítást, az 1. nyomógomb lenyomásával kiléphet a menüből. Példa: az óra beállítása

#### A BEÁLLÍTÁS menü előhívása?

A főmenüben nyomja le a plusz / mínusz nyomógombot, ezután a BEÁLLÍTÁS (SET) menübe jut. Az ENTER nyomógomb lenyomásával előhívja a BEÁLLÍTÁS menüt.

### Aktivált PC 15



### BEÁLLÍTÁS menü

### BEÁLLÍTÁS alapelve



MAGYAR



### Mit kell beállítani?

A plusz / mínusz nyomógomb segítségével lapozhat a beállítás funkcióiban. Az idő az CLOCK menüben állítható be.

Az **ENTER** nyomógomb lenyomásával előhívja a BEÁLLÍTÁS menüt.

### Az aktuális beállítás megváltoztatása?

Az aktuális beállítás a **CHANGE** nyomógomb lenyomása után változtatható meg.

A beállítás funkcióiban való lapozáshoz történő visszatéréshez nyomja le az EX nyomógombot.

### A formátum megváltoztatása?

A villogó értéket a plusz / mínusz nyomógombbal változtathatja meg / állíthatja be.

Az **OK** nyomógombbal erősítse meg a beállítást.

### Az érték beállítása?

A villogó értéket a plusz / mínusz nyomógombbal növelheti / csökkentheti.

A további értékeket a **NEXT** nyomógombbal hívhatja elő.

### A beállítás elmentése?

A **SAVE** nyomógombbal elmentheti a változásokat és elhagyhatja a beállítás menüjét.

A PC 15 készülék BEÁLLÍTÁS menüje 7 almenüre oszlik fel.

A következőkben a beállítható funkciókról olvashat.

A beállítás menü áttekintése



### LANGUAGE (NYELV) almenü:

A nyelv az **ENTER** nyomógombbal változtatható meg.

Az előző vagy következő beállítható funkció a **plusz / mínusz** nyomógombbal hívható elő.

### HR ZONES (PULZUSZÓNA) almenü:

A pulzuszóna az **ENTER** nyomógombbal változtatható meg. A személyi adatok beállítása után a PC 15 automatikusan meghatározza az Ön maximális pulzusfrekvenciáját és a három edzési zónát. Az értékeket szükség szerint manuálisan megváltoztathatja.

### HR ZONES (PULZUSZÓNA) almenü:

A **CHANGE** nyomógombbal állítsa be a nemét. A **SAVE** nyomógombbal mentse el a beállítást.

Az életkor számjegyenként állítható be. A beállítást a **CHANGE** nyomógombbal, az elmentést a **SAVE** nyomógombbal végezze.

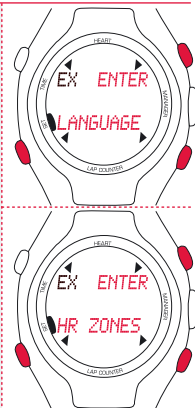
A testsúlya **CHANGE** nyomógombbal állítható be. A **SAVE** nyomógombbal mentse el a beállítást.

Az Ön maximális pulzusfrekvenciája automatikusan beállítódik. Az értéket a **CHANGE** nyomógombbal változtathatja meg.

A HEALTH-Zone alsó értéke automatikusan beállítódik. Az értéket a **CHANGE** nyomógombbal változtathatja meg.

A FITNESS-Zone alsó értéke automatikusan beállítódik. Az értéket a **CHANGE** nyomógombbal változtathatja meg.

A POWER-Zone alsó értéke automatikusan beállítódik. Az értéket a **CHANGE** nyomógombbal változtathatja meg.





A POWER-Zone felső értékét a **CHANGE** nyomógombbal változtathatja meg. Az érték nem haladhatja meg a maximális pulzuszfrekvenciát.



A Beállítás menü folytatása

CLOCK (IDŐ) almenü  
Az idő az **ENTER** nyomógombbal változtatható meg.

DATE (ÉBRESZTŐÓRA) almenü  
Az ébresztőóra az **ENTER** nyomógombbal állítható be.

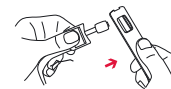
ALARM (DÁTUM) almenü  
A dátum az **ENTER** nyomógombbal változtatható meg.

BEEP (MELÓDIA) almenü  
Az akusztikai jelek be- és kikapcsolására az **ENTER** nyomógomb szolgál.

MY NAME (ÉN NEVEM) almenü  
Az **ENTER** nyomógomb lenyomása után beállíthatja az induló üzenetet.



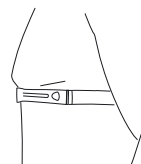
Az adóvevőt csatlakoztassa a rugalmas szalaghoz.



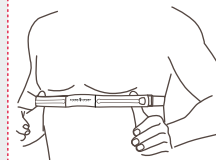
A szalag hossza szükség szerint beállítható. A szalag hosszát úgy állítsa be, hogy az ne szorítsa a mellkasát.



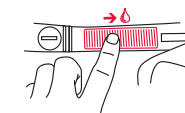
A szalagot helyezze fel a mellkasára: a férfiak közvetlenül a mellizmok alá, a nők a mellek alá.



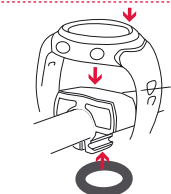
A SIGMA SPORT a szalag elején mindig maradjon olvasható.



A mellkasán kissé emelje meg a szalagot. Nyálával vagy vízzel nedvesítse be az adóvevő hátulsó, bordázott részét (elektrodát).



A tartó kormányra való felszerelése.







### TRAINING MANAGER

A TRAINING MANAGER menüben elindíthatja, befejezheti vagy megszakíthatja az edzést. Az IDŐ és PULZUS menükben található minden adat az aktív TRAINING MANAGER funkcióban kerülnek alkalmazásra. A T-Manager nyomógomb lenyomásával a készülék minden menüből a TRAINING MANAGER üzemmódra vált.

A PC 15 veszi a mellkasi szalag jeleit.

Az edzés elindításához nyomja le a **START** nyomógombot.

Az edzés elindult, a különböző edzési adatok feljegyzésre kerülnek (IDŐ és PULZUS menük).

Az edzés a **PAUSE** nyomógombbal szakítható meg.

Az edzés újraindításához nyomja le a **START** nyomógombot.

Az edzés befejezéséhez nyomja le az **END** nyomógombot.



Az edzés befejezését erősítse meg az **END** nyomógomb ismételt lenyomásával.

Az edzést az EX nyomógomb lenyomásával folytathatja.

Az edzési időket adatai (IDŐ és PULZUS menük) a **RESET** nyomógombbal törölhetők.

Az OFF nyomógomb lenyomásával visszatér a nyugalmi üzemmódba.

Az edzési adatok törlésével az utolsó edzési egész nap teljes egészében törlődik.

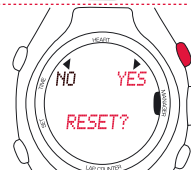
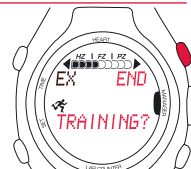
Az új egységi egység beindítása és az adatok törlése előtt tekintse át a régi edzési adatokat.

A **YES** gomb lenyomásával az edzési adatok „0” értékre állítódnak.

A folyamat a **NO** nyomógombbal megszakítható.

Az adatok törölve.

Az **OFF** nyomógomb lenyomásával visszatér a nyugalmi üzemmódba.





### IDŐ MENÜ (TIME)

Az IDŐ MENÜ az aktuális időt mutatja valamint az egyes edzési zónák adatait és az edzés teljes idejét ábrázolja ki.

A menüben ébresztőóra funkció is található.

Az **ENTER** nyomógomb lenyomásával előhívja az TIME (IDŐ MENÜT).

Az **CLOCK (IDŐ)** a dátumot és az órát jelzi ki.

A **HEALTH-Z** adat a pulzuszónában eltöltött edzési időt mutatja (percekben, órákban és a teljes edzési idő % részében).

A **FITNESS-Z** adat a pulzuszónában eltöltött edzési időt mutatja (percekben, órákban és a teljes edzési idő % részében).

A **POWER-Z** adat a pulzuszónában eltöltött edzési időt mutatja (percekben, órákban és a teljes edzési idő % részében).



A **STOPWATCH (STOPPER)** kiegészítő időmérésre szolgál a **TRAINING MANAGER** menü funkcióin belül.

A stopper a **START** nyomógombbal indítható el.

A stopper a **STOP** nyomógombbal állítható le.

A **START** nyomógomb ismételt lenyomásával folytathatja az időmérést.  
A stopper a **RESET** nyomógombbal állítható nulla értékre.

Amennyiben a **TRAINING MANAGER** funkció aktív, a **TOTALTIME** adat folyamatosan feljegyzi az edzés teljes idejét. Ennek segítségével feljegyezheti egy hosszabb időszak (hetek, hónapok) alatt végzett több edzés együttes idejét. Az adatokat bármikor törölheti (**RESET**-Funkción).

Az **ALARM** felirat alatt az ébresztőóra beállított idejét találja.

Az ébresztőóra a **SET** nyomógomb lenyomása után állítható be.







### PULZUS MENÜ (HEART)

A PULZUS MENÜ főmenü az aktuális edzés különböző adatainak kiábrázolására szolgál.

Az ENTER nyomógomb lenyomásával előhívja a PULZUS MENÜT.

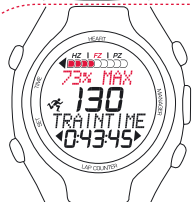
A képernyő felső részén található zónaindikátor azt a pulzuszónát mutatja, amelyben Ön pillanatnyilag tartózkodik.

Az indikátor alatti adatból leolvashatja: a maximális pulzusfrekvenciát hány százalékban kihasználva folytatja az edzést.

A TRAJNTIME az aktuális edzés időtartamát mutatja

Az AVARGE az aktuális átlagos pulzusfrekvenciát mutatja.

A MAXIMUM az aktuális edzés alatt elért maximális pulzusfrekvenciát mutatja



A KCAL az aktuális edzés alatt idáig elégetett kalóriák számát mutatja.

Amennyiben a TRAINING MANAGER funkció aktív, feljegyzésre kerül az elégetett kalóriák mennyisége. A TOTALKCAL adat folyamatosan feljegyzi egy hosszabb időszak (hetek, hónapok) alatt elégetett kalóriák teljes mennyiségét. Az adatokat bármikor törölheti (RESET-Funktion).





### KÖRÖK IDEJE MENÜ (LAP COUNTER)

A körszámoló funkció akár 50 kör adatait képes feljegyezni. Információkhoz jut a körök számáról és a teljes időről vagy az egyes körök idejéről.

A Memory funkcióban előhívhatja az utolsó kördzés adatait.

Az **ENTER** nyomógomb lenyomásával előhívja a körszámoló menüt (LAP COUNTER).

A plusz / mínusz nyomógombok segítségével az aktuális edzés vagy az utolsó edzés (Memory) adatai között lapozhat.

Az első kör a **START** nyomógombbal indítható el.

A következő kör elején nyomja le a **NEXT** nyomógombot.

Az aktuális kör száma és a kör befejezéséig hátralevő idő röviden villog.

Ezután az aktuális kör száma és eltelt ideje kerül kiábrázolásra.

A kördzést az **END** nyomógombbal fejezheti be.



A körök száma és a teljes idő kerül kiábrázolásra.

A **plusz / mínusz** nyomógombok segítségével az egyes körök adatai között lapozhat.

Az 1. nyomógomb lenyomásával elhagyhatja a körszámoló funkciót.

A készülék az utolsó mérés adatait automatikusan elmenti (Memory).

A körszámoló funkciót az **EX** nyomógomb lenyomásával hagyhatja el.

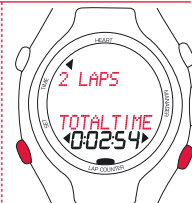
**Hogyan hívhatja elő az utolsó kördzés adatait?**

Az **ENTER** nyomógomb lenyomásával előhívja a körszámoló menüt (LAP COUNTER).

A **plusz / mínusz** nyomógombok segítségével előhívja a MEMORY funkciót.

Az **ENTER** nyomógomb lenyomásával előhívja a MEMORY almenüt. Itt lapozhat az utolsó kördzés adatai között.

A körszámoló memória-funkcióját az **EX** nyomógomb lenyomásával hagyhatja el.



A pulzusfrekvencia (PF) vagy a pulzus percenkénti pulzusszámban van kifejezve.

#### Maximális pulzusfrekvencia

A maximális pulzusfrekvencia (max. PF) a pillanatnyilag lehetséges maximális frekvencia, amellyel szíve a maximális teljesítmény közben ver. A személyes max. PF értékét befolyásolja az Ön életkora, neme, teljesítő képessége, a teljesítményre való felkészültsége, az egyes sportágakban elérhető teljesítménye és testalkata. A személyes max. PF értéke terhelési teszt alapján állapítható meg legmegbízhatóbban.

**A tesztet orvosi felügyelet mellett ajánlatos elvégezni és rendszeres időközökben megismételni.**

A max. PF értéke hozzávetőlegesen megállapítható az alábbi képletek alapján:

#### Férfiak:

$210 - „\text{az életkor fele}” - (0,11 \times \text{testsúly kg-ban}) + 4$

#### Nők:

$210 - „\text{az életkor fele}” - (0,11 \times \text{testsúly kg-ban})$

#### Megfelelő pulzus az edzés alatt

Az edzési zóna azt az intervallumot jelenti, amelyben a hatékony és célszerű edzés közben a pulzusfrekvencia ingadozik. Sportorvosi szempontból három edzési zónát különböztetünk meg:

**Kérjük, vegye figyelembe, hogy az általános tervezetek nem mindig egyezhetnek meg a sportoló egyéni érdekeivel! Az edzés optimális összeállítását ezért bízva mindig a sportoló személyesen ismerő, szakképzett edzőre.**

#### HZ (Health-Zone) (egészség zóna)

Egészség a maximális pulzusfrekvencia 55 – 70%-a

Alkalmazás: **Wellness az új felhasználók (ismételten új felhasználók) részére.**

A zónát „zsírégető zónának” is nevezzük. A zónában az aerob anyagcserét gyakorolják, vagyis az izmokban a zsírok és szénhidrátok égetésére, illetve energiára való átalakítása folyik.

#### FZ (fitness-zóna) (fitness zóna)

Fitness a max. PF 70 – 80%-a

Alkalmazás: **Fitness haladók részére.**

A fitness zónában végzett edzés szemmel láthatóan intenzívebb. Az energiát mindenekelőtt szénhidrátok égetésével szereznek.

#### PZ (power-zóna) (erő zóna)

Teljesítmény a max. PF 80 – 100%-a

Alkalmazás: **Edzés csúcspistolók részére.**

Az erő zóna edzése rendkívül intenzív, ezért csak edzett sportolók részére alkalmas.

### 3.2. FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK

Amennyiben a képernyőn nincs semmilyen pulzusfrekvencia-adat kiábrázolva, az a következő okokból történhet meg:

- az érzékelővel felszerelt szalag nincs jól felhelyezve,
- a pulzsmérők (elektródák) szennyezettek vagy nedvesek,
- áramforrások zavaró hatása (magasfeszültségű távvezeték, vasút stb.),
- az adóvevő elemei (CR 2032) lemerültek (00342 tételszám).

Az edzés megkezdése előtt konzultáljon kezelőorvosával – főképpen, ha valamilyen érrendszeri megbetegedésben szenved.



### Mi történik, ha edzés közben leveszem a mellkasi szalagot?

A pulzsmérő nem kap jelet, így a képernyőn a „0” adat jelenik meg és rövid idő elteltével a PC 15 nyugalmi üzemmódba vált.

### Az idő kijelzése mellett milyen funkciója van a formátum 24 órásról 12 órára való átállításának?

A PC 15 „kg” számításból (24 órás mód) automatikusan átkapcsol „lb” számításra (12 órás mód).

### Kikapcsol teljesen a SIGMA SPORT pulzsmérő?

Nem. Nyugalmi üzemmódban csupán a pontos időt, dátumot és a PC 15 feliratot mutatja, így karóráként is viselhető. Ebben az üzemmódban a PC 15 csak minimális mennyiségű energiát fogyaszt.

### Használhatom a mellkasi szalagot futószalagon?

Igen, a szalag jeleit szinte bármilyen kompatibilis szívmegefigyelő műszer venni tudja.

### A SIGMA SPORT pulzsmérők vízállóak és használhatóak úszás közben?

Igen – akár 3 méteres mélységig. Figyelem: A nyomógombokat ne használja a víz alatt, mivel a készülék tokjába víz kerülhet. A pulzsmérőt tengervízben ne viselje, funkciózavar léphet fel.

### Mi az oka annak, hogy a kijelző működése lelassul vagy feketére színeződik?

A lehetséges ok: a készülék túllépte vagy nem érte el üzemi hőmérsékletét. A PC 15 készülék 1°C-tól 55°C-ig terjedő hőmérsékleten működik rendesen.

### A kijelző kiábrázolása gyengén látható, mit tegyek?

A kijelző gyengén látható kiábrázolását a lemerült elemek idézhetik elő. Minél előbb cserélje ki azokat – CR 2032 típusú elemek (00342 tételszám).



A pulzsmérő CR 2032 típusú elemekkel üzemel. (00342 tételszám)

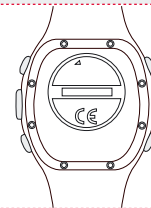
A SIGMA SPORT pulzsmérő műszaki színvonala magas. A működőképesség és vízállóság biztosítása érdekében az elemek cseréjét bízza szakemberre.

Az elemek szakszerűtlen cseréje a pulzsmérő sérüléséhez és a garancia elvesztéséhez vezethet.

### Az elemek cseréje után állítsa be a pontos időt.

A PC 15 hátsó lapján található az elemtartó fedele.

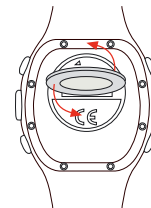
Egy pénzérme segítségével könnyen felnyithatja.



A pénzérme segítségével forgassa el az elemtartó fedelét az óramutató járásával ellentétes irányba. A fedél belsőoldalán helyezkedik el az elem (CR 2032), amely egyszerűen kicserélhető.

### Kérjük ügyeljen a behelyezett elem polaritására (plusz / mínusz).

A fedél a pénzérme segítségével történő, óramutató járásával megegyező irányba való elfordítással zárható vissza. Kérjük ügyeljen a tömítőgyűrű helyzetére, kizárólag így biztosíthatja a PC 15 vízállóságát.





Szerződéses partnereink részére garanciát nyújtunk a meghibásodások törvény által előírt elhárítására. Az elemekre nem vonatkozik a garancia. A garanciális javításokkal forduljon a bolthoz, ahol a pulzusmérőt vásárolta. A pulzusmérőt, tartozékait és a vásárlást igazoló iratot az alábbi címre is elküldheti. Kérjük, a postaköltség teljes mértékű megtérítését.

SIGMA Elektro GmbH  
Dr.Julius-Leber-Strasse 15  
D-67433 Neustadt/Weinstrasse

Szerviz – telefon: ++49-(0)6321-9120-118  
Email: service@sigmasport.com

Garanciális javítások esetén cserekészüléket kap a javítás idejére. A javítás idejében aktuális modell kapja kézhez. Gyártó a műszaki változtatások jogát fenntartja.